

ASAM

2021 / 2022+

Dr. Klaus Estenfeld
Executive Director ASAM Japan G.K.

29th June, 2022
Japan (online)



ASAM

Who we are and what we do

- **Non-profit standardization organization** within the Automotive Industry
- Focus on **implementation level standards** (rather than the process level standards of e.g. ISO/SAE)
- ASAM standards are **recommendations**, they do not have an impact on regulatory framework
- **Open, non-competitive** standard development groups
- **Membership driven** standardization projects

ASAM

The Organization

Board of Directors – Term 2021 - 2023

Voluntary Representatives from International OEMs, Tool Vendors and Research Institutes



Chairman

Prof. Dr. Marcus Rieker
HORIBA Europe GmbH



Dr. René Grosspietsch
BMW AG



Prof. Dr. Frank Köster
DLR e.V.



Dr. Ralf Nörenberg
HighQSoft GmbH



Armin Rupalla
RA Consulting GmbH

Election Technical Steering Committee – Term 2022 - 2024

The following candidates have been elected to the ASAM TSC (in alphabetical order)



Gil Amid
Foretellix Ltd.



Dr. Christoph Dallmayr
Vector Informatik GmbH



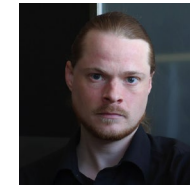
Prof. Dr. Andras Kemeny
Driving Simulation
Association



Christian Pahlke
TÜV SÜD



Oliver Philipp
Siemens Industry Software
GmbH



Dr. Andreas Richter
Volkswagen AG



Dr. Gerald Sammer
AVL List GmbH



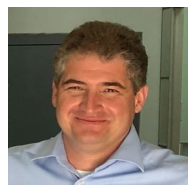
Michael Schwarzbach
BMW Group



Markus Steffelbauer
Softing Automotive
Electronics GmbH



Dr. Jörg Supke
EMOTIVE GmbH & Co KG



Jacques Weber
Vitesco Technologies
France



Thilo Wenzel
ETAS GmbH

Membership Development 2021/2022

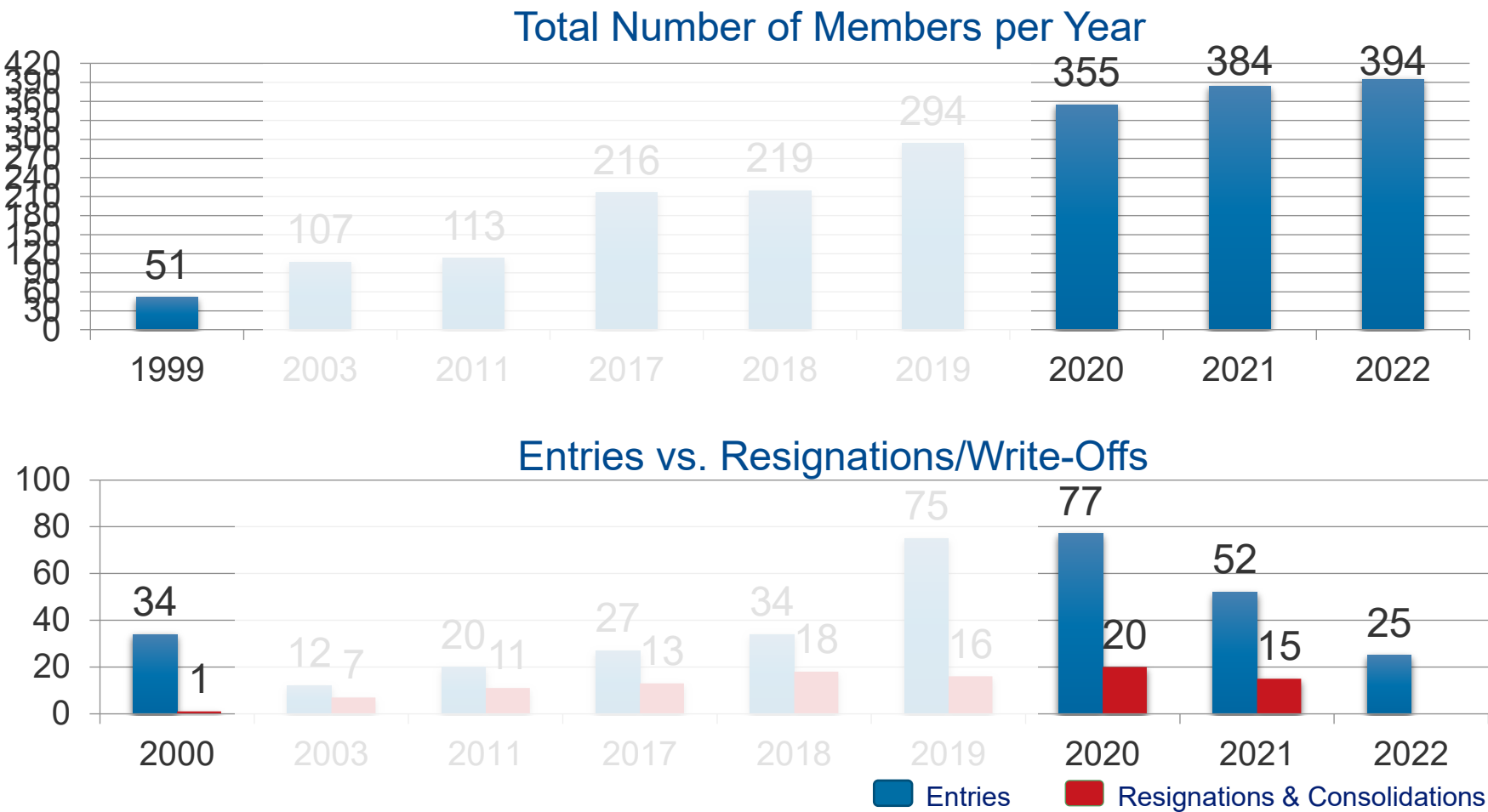
The growth continued

- **As of December 31, 2021, 52 new members in 2021**
- **Highest membership ID on December 31, 2021: 622 (384 members)**
- **ASAM membership ID 600 in June (NIO Inc.)**
- **8 Honorary members**
- **For the first time, the total sum of annual membership fees is above 2,3 Mio EUR**
- **Since January 1st, 2022, 25 new members in 2022**

Status: June 15, 2022

Membership Development

New Members: 2021 – Another Year of Growth!



New ASAM Members in 2021

In 2021, ASAM welcomed 52 new members

EUROPE



NORTH AMERICA



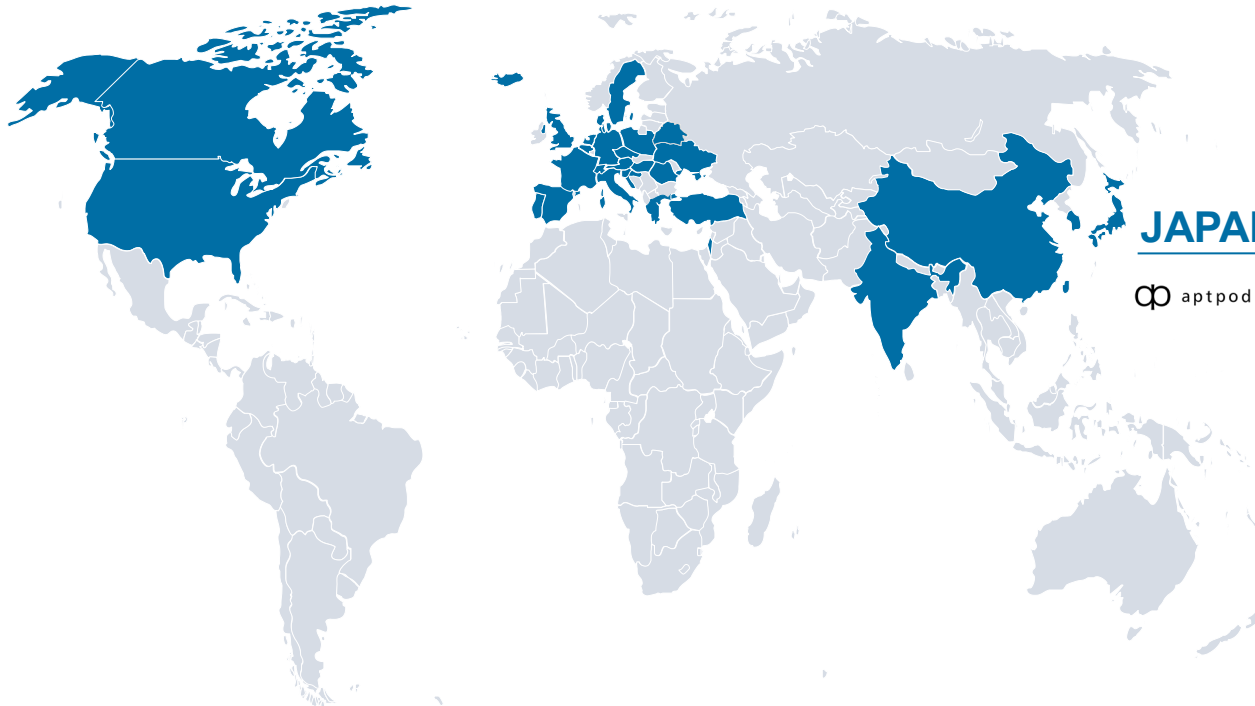
REST OF ASIA



CHINA



JAPAN



Status: June 15, 2022

New ASAM Members in 2022

Since January 2022, 25 new organizations have joined ASAM.

EUROPE



NORTH AMERICA

POLARIS

REST OF ASIA



CHINA



JAPAN



Status: June 15, 2022

ASAM Membership

More than 390 member organizations develop and apply ASAM standards

OEMs



Tier-1 Suppliers



Tool Vendors / Service Providers



Universities / Research Institutes



Status: June 15, 2022



Distribution of ASAM Membership Fees Worldwide

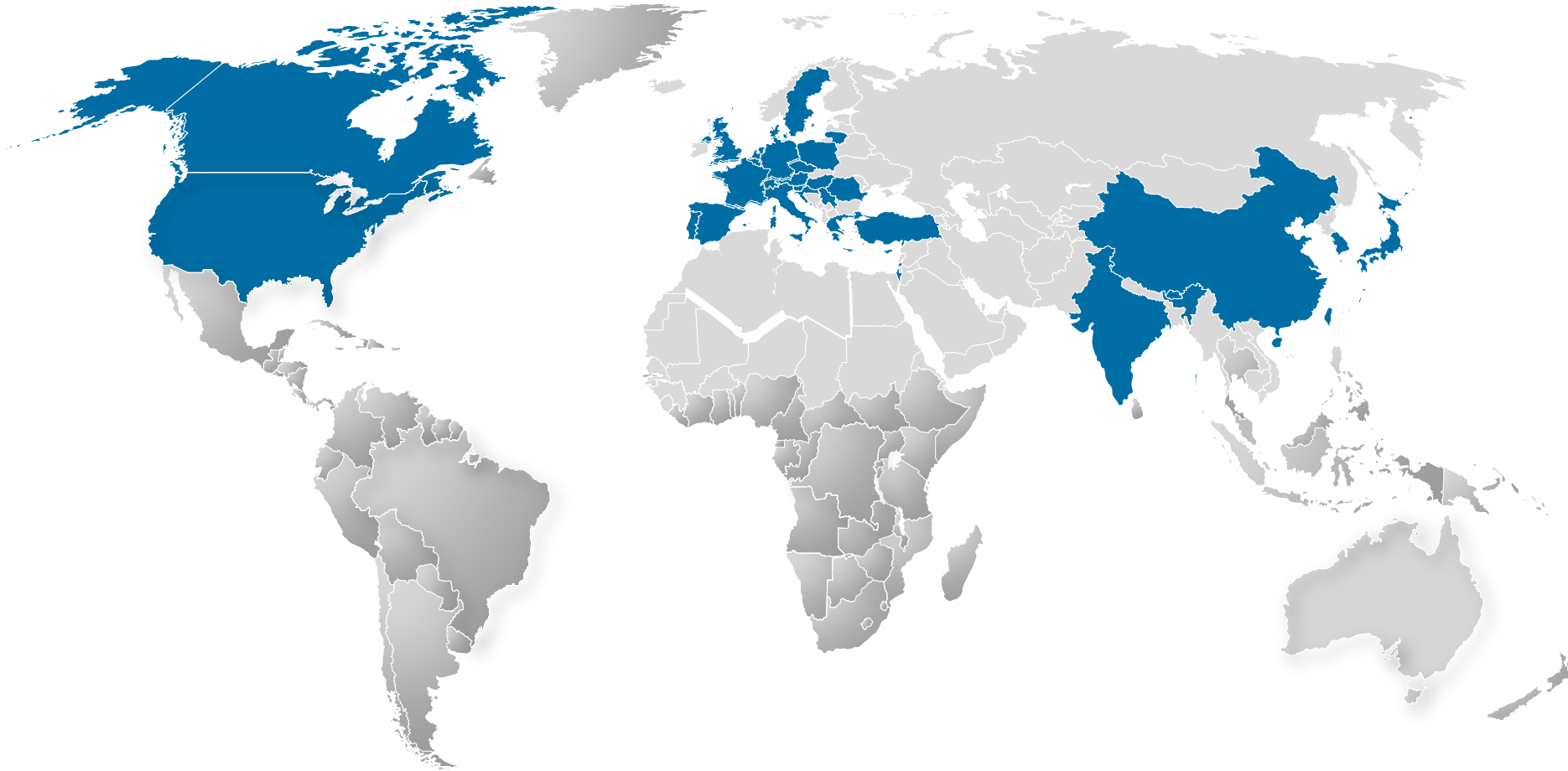
Membership Fees Outside of Europe are Growing

Distribution of ASAM Membership Fee			
Asia	China	42	
	Japan	52	
	Korea	13	
	India	6	
	Israel	3	
	Taiwan	2	
		118	35,87%
Europe	Germany	157	
	Rest of Europe	87	
		244	50,56%
North America		32	13,56%
Total		394	100%

Status: as of June 15, 2021

ASAM is an International Association!

A bit more than half of the ASAM income stems from European members



Membership Revenue: 13,6 %

50,5 %

35,9 %

Status: as of June 15, 2021

Some Highlights (Last Twelve Months)

ASAM Actively Drives Its Evolution – Inside and Outside

- **Standards Related Activities**

- The **Domain Simulation** is steadily growing with high interest worldwide
 - Five **ASAM OpenX standards** exist, next one is planned for July
 - Currently, 4 **OpenX projects** running, next will start in summer
- **High interest** in standards development projects in the “**classic**” domains
 - Two (three) **new standard releases** in 2022
 - **Session on ASAM SOVD** at the Diagnosetagung Dresden (May 17-18, 2022)
 - Second ASAM standard developed in **Japan**, released in November 2021
- **Test Specification** activities to build a bridge between Simulation and “classic” domains

- **Internationalization**

- **Members in 30 countries**
- First ASAM members in **Canada** and **Portugal**
- Activities in **China (C-ASAM)**, **Japan**, and **North America**
- **International trademark registrations** at several national IP Offices (ASAM, ASAM OpenDRIVE, ASAM OpenCRG, ASAM OpenSCENARIO, ASAM OSI, ASAM OpenLABEL, ASAM OpenODD, ASAM OpenXOntology, ASAM OpenX)



Some Highlights (Last Twelve Months), ctd.

ASAM Actively Drives Its Evolution – Inside and Outside

- **Services for ASAM members worldwide**
 - ASAM **General Assembly 2022**, Two-days **Technical Seminar 2022** (all online)
 - Preparation of the **ASAM International Conference 2022**
 - ASAM **SIM:Guide published** (high demand world-wide)
 - **Chinese translations** of ASAM OpenX standards
 - **Webinars, Social Media, ...**
- **A Recognized Partner in the Standardization Community**
 - Several Liaison Agreements with **ISO (WP 9)**
 - MoU with **SAE**, discussions with AVSC and ORAD committees
 - Attendee Agreement with **AUTOSAR**, several meetings, common presentation at AUTOSAR Open Conferences 2021/22 (focus: SOVD, OSI, ...)
 - **Eclipse Foundation**: discussions on common activities in OpenX, openMDM
 - Observer seat at **IAMTS** Executive Committee, collaboration with IAMTS WG's
- **Associate partner in several government funded projects**
- Actually, involved in **SmartLoad**, **KIsSME**, **Real Driving Validation**, **TreuMoDa**, ...



ASAM International Conference 2022

On Nov 29 – 30, 2022, ASAM will hold its 5th International Conference as a face-to-face meeting in Dresden, Germany

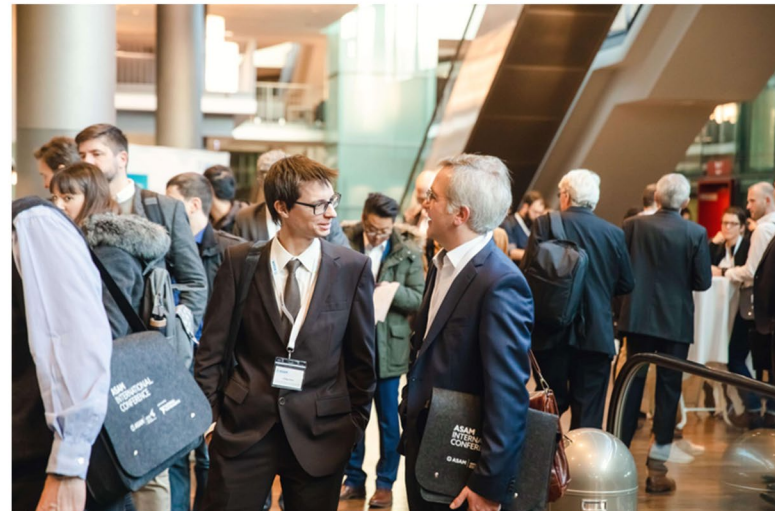
Nov
29-30
2022

**Towards ADAS and AD Certification –
Integrated Development and Testing based on Standards”**

Dresden,
Germany



Conference...



Trade Show...

Networking...

Internationalization of ASAM

Japan, China, North America

ASAM in Japan

In the driver seat for international standard development activities

ASAM SCDL V1.6.0 (Safety Concept Description Language) released last November

- Second ASAM Standard completely developed outside of Europe (project lead: GAIO)

ASAM ODS Study Group active

ASAM XIL Study Group under discussion

Regular meetings of Japanese **Motorcycle OEM** group

Regional Meeting Japan 2021 in Tokyo (online)
with more than 150 participants!

Regional Meeting Japan 2022 today!

ASAM Booth at **JSAE 2022** (Yokohama, May 25-27, 2022)



Japanese ASAM Members

Currently 52 members

- OEMs



- Tier-1 Suppliers



- Tool Vendors



- Academics

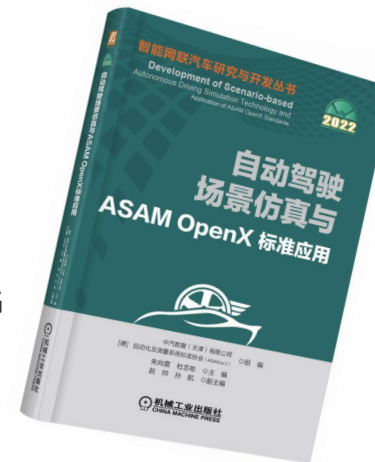


Status: June 15, 2022

C-ASAM – ASAM Activities in China

A Common initiative between Automotive Data of China (Tianjin) Co., Ltd. and ASAM e.V.

- **C-ASAM Website** well received
- **Regional Meeting China** in November 2021
- **Advisory Committee Meeting** in December 2021
- Active **Participation on International Conferences** in China
- C-ASAM **presence at exhibitions** in China
- **Chinese translations** of ASAM OpenDRIVE, ASAM OpenCRG and ASAM OpenSCENARIO available
- As of today, **42 Chinese ASAM members** (no. 3 worldwide)



Chinese ASAM Members

Currently 42 members

- OEMs**



- Tier-1 Suppliers**



- Tool Vendors / Service Providers**



- Academia**



Status: June 15, 2022

ASAM in North America

Strong interest in ASAM SOVD and ASAM OpenX standardization



Despite the overall Corona situation (no possibility to travel to USA in 2021)

Important new members from North America with **high interest in ASAM OpenX** standards development

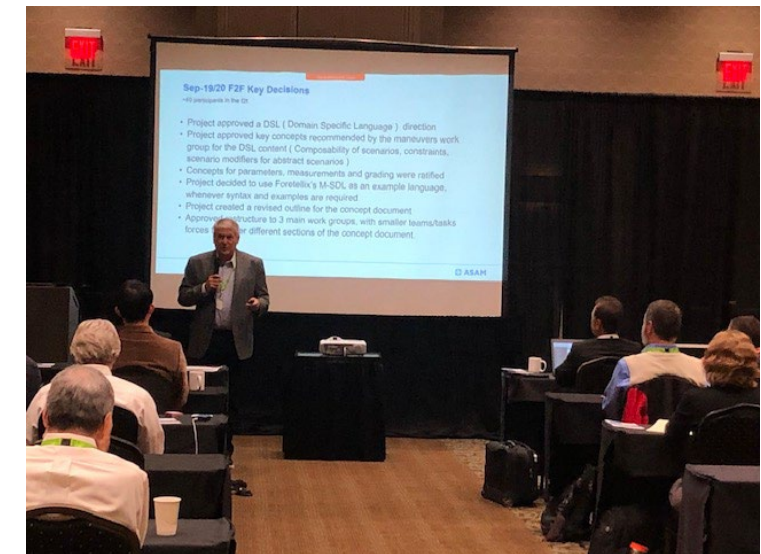
USA members actively involved in standards development:

Active participation:

- ASAM SOVD:  
- ASAM OpenX:    
  

Project Leads: ASAM ODS: 
ASAM OpenLABEL: 

TSC Participation: 



Regional Meeting North America 2021 online

Regional Meeting North America 2022 is planned as face2face on Oct. 26, 2022

North American ASAM Members

Currently 32 members

OEMs



Tier-1 Suppliers



Tool Vendors / Service Providers



Universities & Research Institutes



Status: June 15, 2022

Standardization at ASAM

Portfolio, Roadmap

ASAM Standards Portfolio

ASAM is currently active in 7 domains

Simulation

OpenCRG	OpenDRIVE	OpenLABEL
OpenSCENARIO	OSI	

Data Management & Analysis

CEA	ODS
-----	-----

Test Automation

ACI	ASAP 3	ATX	GDI	iLinkRT
MCD-3 MC	XIL	OTX Extensions		

Measurement & Calibration

	ARTI	CDF	CMP	CPX
HMS	MCD-1 CCP / XCP	MCD-1 POD		
	MCD-2 MC	MCD-2 CERP	MDF	

Diagnostics

MCD-2 D	MCD-3 D
---------	---------

ECU Networks

MCD-2 NET

Software Development

CC	FSX	ISSUE	LXF	MBFS	MDX	SCDL
----	-----	-------	-----	------	-----	------



<https://www.asam.net/standards/>

ASAM Development

From the First Idea to the Publication of a Standard

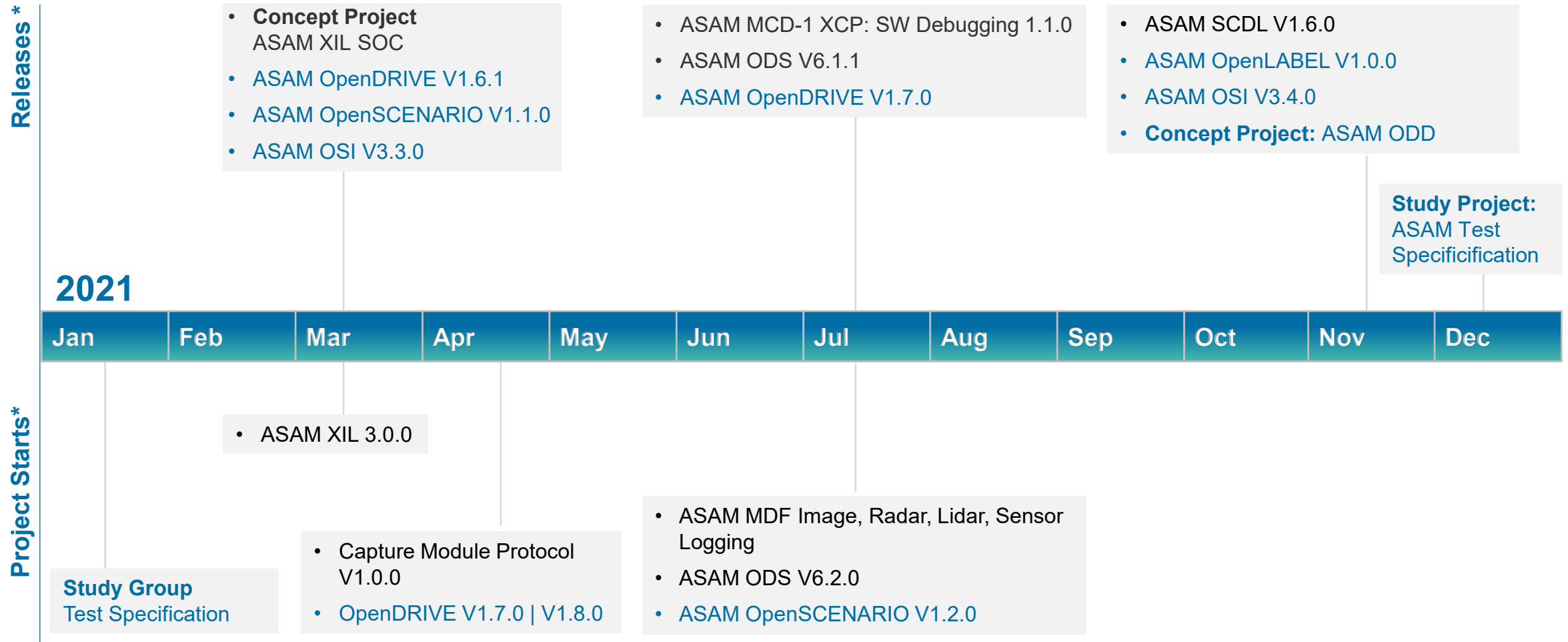


Guiding Principles:

- **Member-driven**
Initiatives and decisions are taken by the member companies.
- **Open exchange**
ASAM requests open exchange among all stakeholders.
- **Domain expertise**
ASAM has a global network of domain experts to develop standards
- **Flexible processes**
ASAM has lean yet flexible process structures leading to short development times
- **Project support**
Experienced Technology Managers support the working groups

Release and Project Roadmap 2021

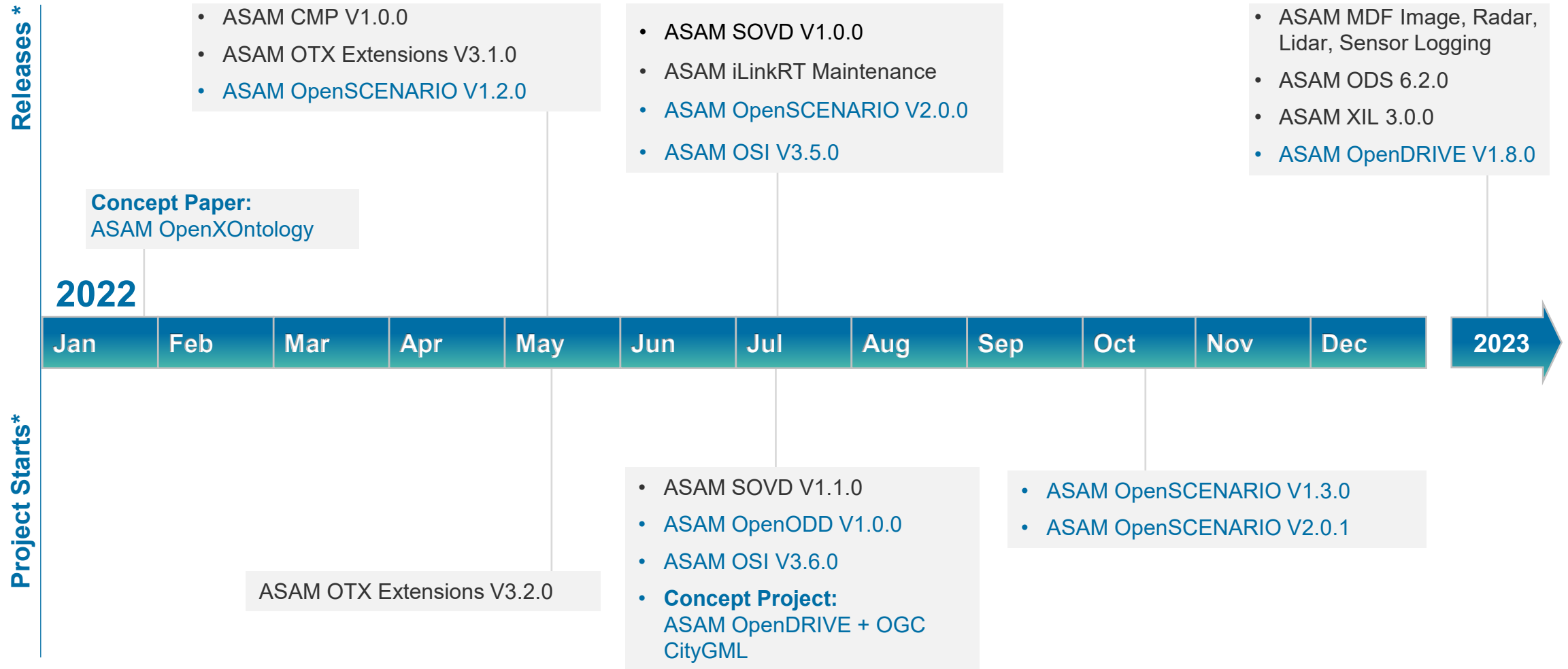
Two completely new standards were released (ASAM SCDL, ASAM OpenLABEL), several new projects started



Status: December 31, 2021

Release and Project Roadmap 2022

This year, we expect two completely new standards releases (ASAM CMP, ASAM SOVD).



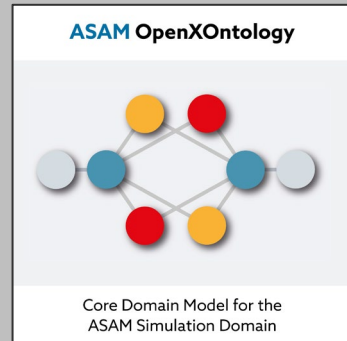
Status: June 15, 2022

Simulation Domain

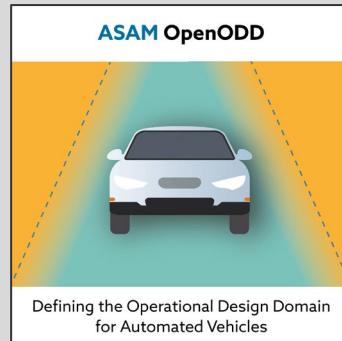
ASAM OpenX Standards – Latest Achievements

Vision of ASAM OpenX...

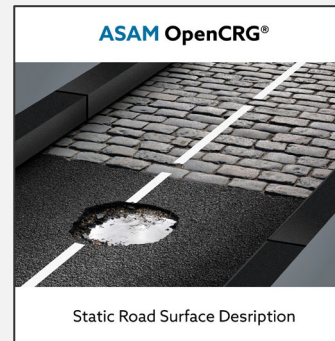
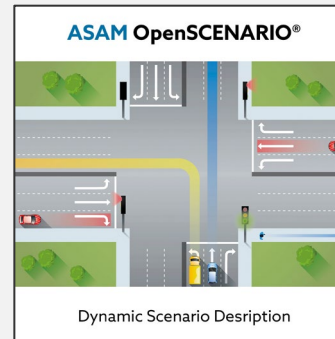
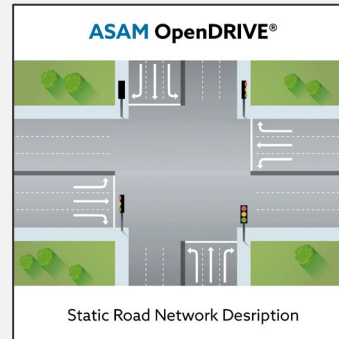
Domain Ontology



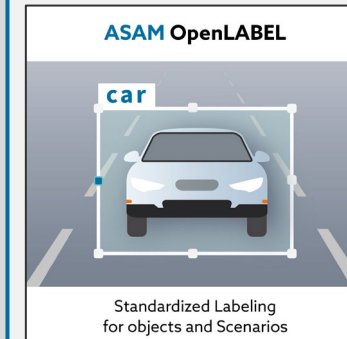
Operational Design Domain



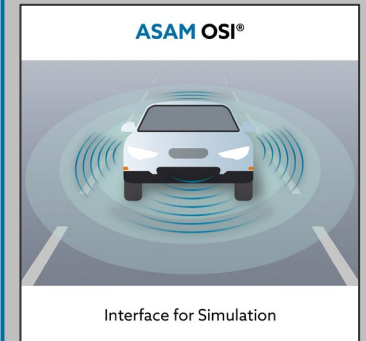
Static and dynamic content of a scenario



Annotation



Interface



ASAM OpenDRIVE

- File format for the **description of road networks**.

- V1.6.1** released March 2021

- Integration of OpenCRG
- Bug fixes & clarifications

- New project started in May 2021 [[Proposal](#)]

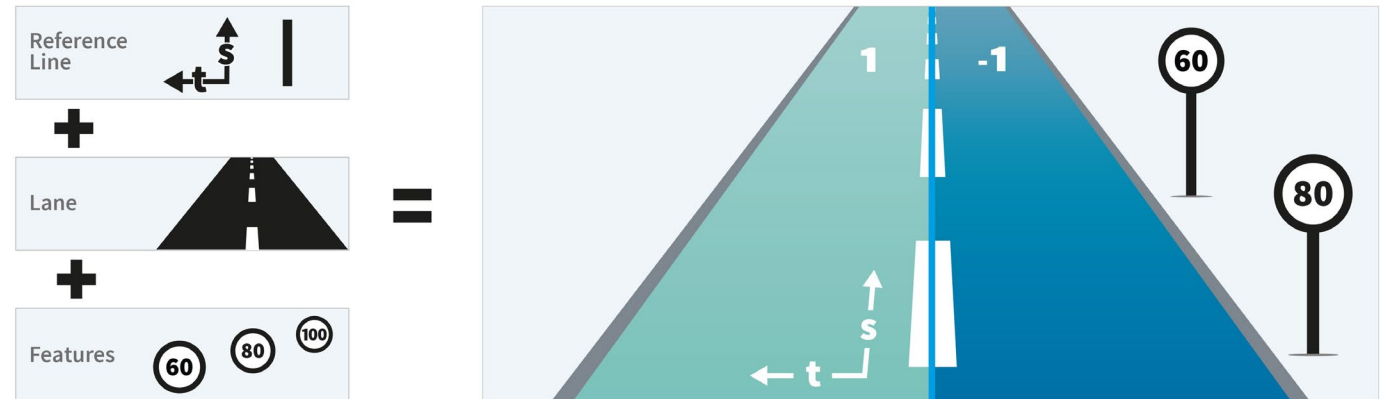
- Two releases:

- V1.7.0** in July 2021

- Address known issues in V1.6.1

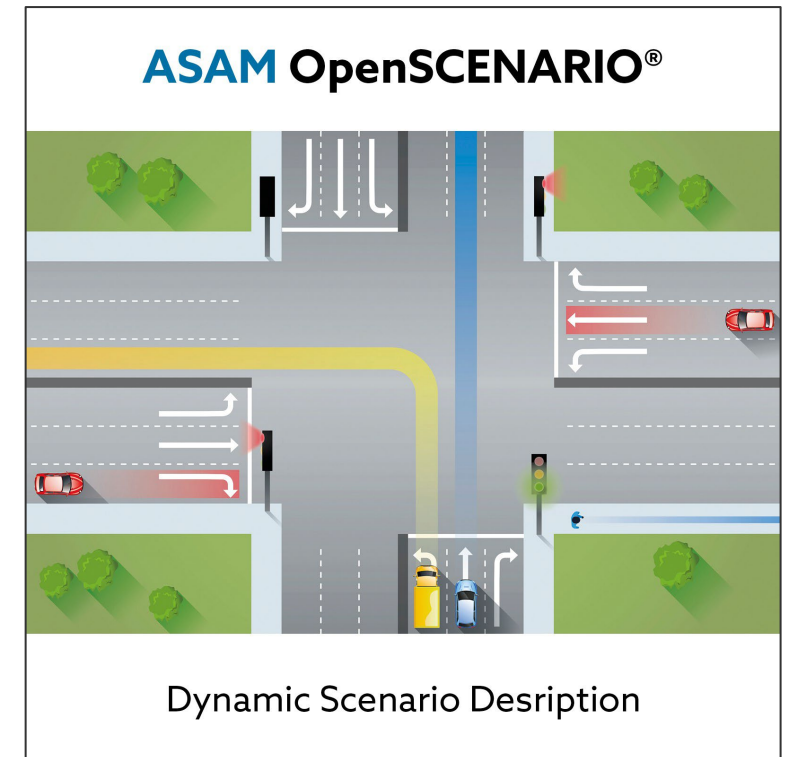
- V1.8.0** planned for Q1 2023

- New features based on concepts from the [OpenDRIVE Concept Paper](#)



ASAM OpenSCENARIO V1.x

- File format for the **description of dynamic content in driving simulation applications**.
- **V1.1.1** bugfix released Nov 2021
 - Fixed small issue in schema
- **V1.2.0** released May 2022
 - Many clarifications in the specification
 - Support for virtual sensor recognition algorithm testing
 - Support for sensor error injection
 - Introduction of variables
 - Support for multiple controllers
 - Vehicle role, light action, animation action and much more...
 - Backward compatible to v1.1.1 and v1.0.0

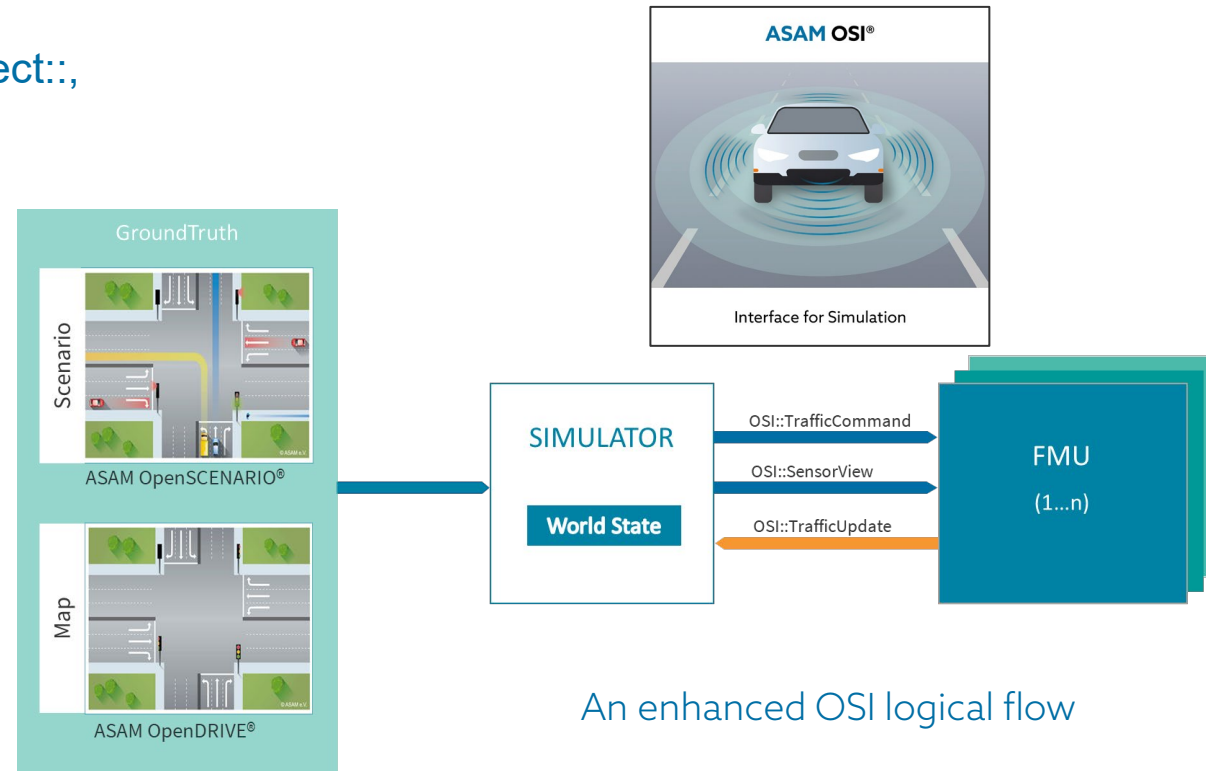


ASAM OpenSCENARIO V2.0.0

- Public Release Candidate phase ended successfully in March
 - Core goal of the phase: Take the time to make sure that there are no significant errors or showstoppers in the standard
 - In other words: Give everyone time to submit feedback on the upcoming standard!
 - Main feedback channel: Implementers Forum
 - Participants from all across the globe participated in the forum and submitted very high amounts of very useful feedback on the standard
- ASAM OpenSCENARIO V2.0.0 has been submitted to the ASAM TSC for review and release approval
- Aim to release this July

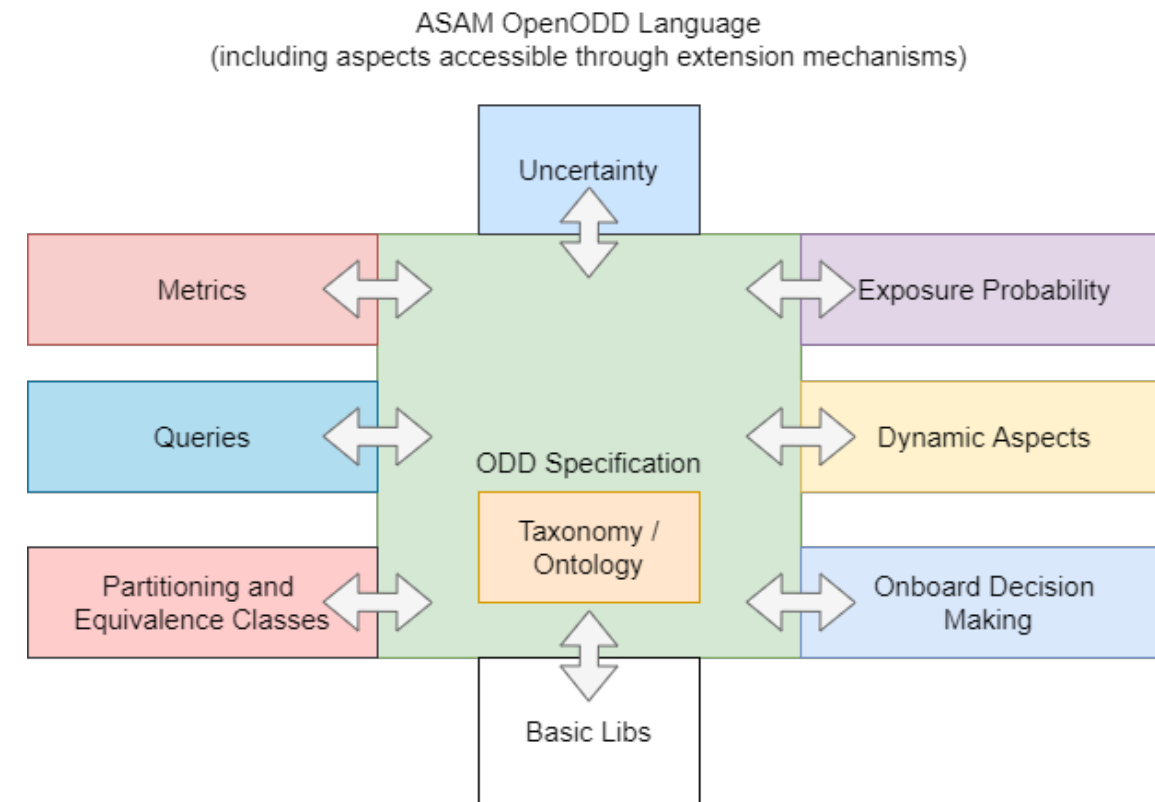
ASAM Open Simulation Interface (OSI)

- Open-source, generic **interface between models (e.g. sensors, traffic participants) and simulation environments**
- **V3.4.0** released Nov 2021
 - Extensions to `SensorViewConfiguration::`, `StationaryObject::`, `LaneBoundary::`, `TrafficSign::` and more
 - Added support for using OSI with Flatbuffers
 - Migrated documentation to asciidoc in accordance to ASAM information architecture
- **V3.5.0** to be releasing mid of 2022, latest
 - Logic Lanes
 - Improvements to documentation
 - Follow-up project planned directly after – details to follow!



ASAM OpenODD

- Standardized format for the **definition of Operational Design Domains (ODDs)**
- Concept paper released in November 2021 [\[link\]](#)
- Standardization project is planned for July 2022
 - Proposal workshop took place March 14th [\[link\]](#)
 - Proposal in preparation
 - Enrollments for the project is open!
- More details have been presented at our technical seminar!



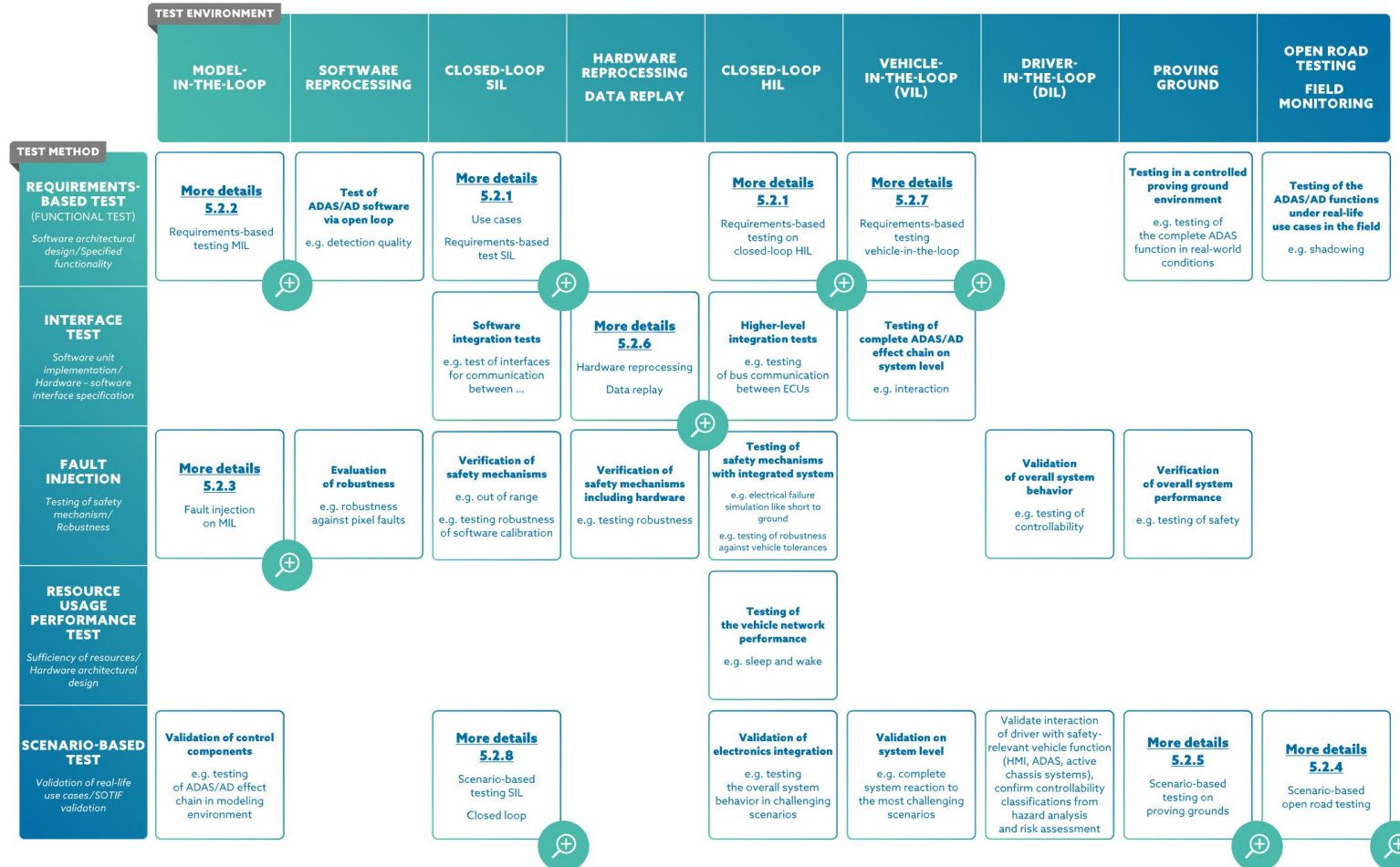
ASAM Test Specification Study Group

Mit Headline, Subheadline und Aufzählung

- Examine the **relevant test techniques and use cases for testing and homologation** of the ADAS/AD Domain in automotive.
- A documented set of **overall use cases for testing and homologation**, a set of potential workflows implementing these, together with an overview of relevant users, standards and their application.
- **Recommendations** for additions to existing standards or new standards
- Core goal: **Define a valid basis for follow-up activities and projects**
- Check it out here: <https://report.asam.net/>

Test Specification – Test Map

Test Methods and Use Cases



<https://report.asam.net/>

ASAM Test Specification Study Group

Relevant next Steps

- **Initiation of a Committee at ASAM** to coordinate the discussion, networking and initiation of new activities based on the results of the report
- Proposal workshop to start forming the ideas for a **Test Specification Interface standard** at ASAM
- Proposal workshop for the first version of ASAM OpenODD based on the concept paper released in Dec. 2021
 - Workshop: <https://www.asam.net/conferences-events/detail/proposal-workshop-asam-openodd-v100/>
 - Concept paper: <https://www.asam.net/standards/detail/openodd/>
- Close alignment and integration of the recommendations into OpenSCENARIO V2.0/V2.xx

Further Important Highlights

Further ASAM OpenX standards initiatives

- ASAM OpenLabel → **Labeling formats for objects of interest and scenario data**
 - **V1.0.0** released November 2021
 - Now: Giving the industry time to begin implementation
 - Q4 2022: Evaluation of the next steps
- ASAM OpenXOntology → **a common definition of the domain model for the OpenX standards**
 - Detailed concept released in Q1 2022
 - Next step: Evaluation of how to closely integrate the ontology into ASAM's other standards
 - Share your feedback with us!
- OpenDRIVE & CityGML → representing real-world data at a large scale
 - Proposal phase for a concept project
 - Bring together the expertise of both, automotive and city modelling domain to propose an easy and modular solution that is easy to use and extendable by further relevant stakeholders (e.g. traffic or energy management).
 - Based in part on the area modelling concept of the OpenDRIVE concept project

The OpenX Roadmap

(Status April 27, 2022)

Roadmap		2022												2023											
Name	Status	Jan-22	Feb-22	Mar-22	Apr-22	May-22	Jun-22	Jul-22	Aug-22	Sep-22	Oct-22	Nov-22	Dec-22	Jan-23	Feb-23	Mar-23	Apr-23	May-23	Jun-23	Jul-23	Aug-23	Sep-23	Oct-23	Nov-23	Dec-23
OSC 2 Implementers Forum	Running																								
OSC 1.2.0	Running																								
OSC 2.0	Running																								
OSI 3.5.0	Running																								
ODR 1.8	Running																								
OpenODD	Planned																								
Test Specification Followup	Planned																								
OSI	Planned																								
OSC 2.0.1	Planned																								
OSC 1.3.0	Planned																								
OpenDRIVE + CityGML Concept	Planned																								

ASAM OpenX Standards - Trademarks

Trademarks are Registered/Under Registration in Europe, Japan, USA, Korea, China, India and Israel

JPO Reference number: 2019-364630 (1 / 1)

THE PROTOCOL RELATING TO THE MADRID AGREEMENT
CONCERNING THE INTERNATIONAL REGISTRATION OF MARKS

登録査定の謄本

CERTIFIED COPY OF DECISION TO GRANT A TRADEMARK REGISTRATION

起案日
Drafting date: 2021/05/27

I. 締約国官庁
Office of a Designated Contracting Party:
日本国特許庁 〒100-8915 東京都千代田区霞が関3-4-3
Japan Patent Office (JPO) 4-3, Kasumigaseki 3-chome Chiyoda-ku Tokyo 100-8915 JAPAN
Tel: +81-3-3501-2392 Fax: +81-3-3588-8506
日本国特許庁審査官 高橋 謙司 (4210)
Examiner of the JPO Takahashi Kenji

II. 国際登録番号/International registration number:
1489694
商標/Mark:
ASAM
国際登録日/Date of international registration:
2019/06/27
商品又は役務の区分の数/Number of classes of goods and services:
3

III. 商標登録出願人の氏名又は名称/Holder of the international registration:
Verein zur Förderung der internationalen Standardisierung von Automatisierungs- und Messtechniken (ASAM e.V.)
代理人/Representative:
貴和田 登


IV. この商標登録出願*については、拒絶の理由を発見しないから、この出願に係る商標は、日本国において登録すべきものと認めます。
The trademark of this application* is to be registered as a trademark registration in Japan with respect to all the goods and/or services in this application since no reason for refusal has been found.

*マドリッド協定議定書に基づき日本国を指定する領域指定は、商標法第68条の9の規定により、日本国における商標登録出願とみなされます。
*A request for territorial extension to Japan under the Protocol relating to the Madrid Agreement is deemed as a trademark application made in Japan in accordance with Section 68-9 of the Japanese Trademark Law.

注意事項/Note:
「個別手数料の第二の部分」は、後日、国際事務局から送付される「個別手数料の第二の部分に関する通知書」に記載された期日までに、当該個別手数料を国際事務局に納付してください。納付されない場合には、我が国に関する国際登録簿の国際登録は取り消されます。
The second part of the individual fee is payable within the prescribed period indicated in the notification, which will be transmitted from the International Bureau in due course. Where the second part of the individual fee is not paid within the said period, the international registration in the International Register shall be cancelled with respect to Japan.

この謄本は原本と相違しないことを認証する。
I hereby certify this is a true copy
By Authority of the Commissioner of the Japan Patent Office

認証日 (発送日) 令和3年5月10日 経済産業事務官 根本 香織
Authentication date (sending off date) Certifying Officer NEMOTO Kaori



JPO Reference number: 2019-364631 (1 / 1)

THE PROTOCOL RELATING TO THE MADRID AGREEMENT
CONCERNING THE INTERNATIONAL REGISTRATION OF MARKS

登録査定の謄本

CERTIFIED COPY OF DECISION TO GRANT A TRADEMARK REGISTRATION

起案日
Drafting date: 2021/05/26

I. 締約国官庁
Office of a Designated Contracting Party:
日本国特許庁 〒100-8915 東京都千代田区霞が関3-4-3
Japan Patent Office (JPO) 4-3, Kasumigaseki 3-chome Chiyoda-ku Tokyo 100-8915 JAPAN
Tel: +81-3-3501-2392 Fax: +81-3-3588-8506
日本国特許庁審査官 藤井 彩音 (5597)
Examiner of the JPO Fujii Ayane

II. 国際登録番号/International registration number:
1489697
商標/Mark:
ASAM OpenDRIVE
国際登録日/Date of international registration:
2019/06/27
商品又は役務の区分の数/Number of classes of goods and services:
4

III. 商標登録出願人の氏名又は名称/Holder of the international registration:
Verein zur Förderung der internationalen Standardisierung von Automatisierungs- und Messtechniken (ASAM e.V.)
代理人/Representative:
貴和田 登


IV. この商標登録出願*については、拒絶の理由を発見しないから、この出願に係る商標は、日本国において登録すべきものと認めます。
The trademark of this application* is to be registered as a trademark registration in Japan with respect to all the goods and/or services in this application since no reason for refusal has been found.

*マドリッド協定議定書に基づき日本国を指定する領域指定は、商標法第68条の9の規定により、日本国における商標登録出願とみなされます。
*A request for territorial extension to Japan under the Protocol relating to the Madrid Agreement is deemed as a trademark application made in Japan in accordance with Section 68-9 of the Japanese Trademark Law.

注意事項/Note:
「個別手数料の第二の部分」は、後日、国際事務局から送付される「個別手数料の第二の部分に関する通知書」に記載された期日までに、当該個別手数料を国際事務局に納付してください。納付されない場合には、我が国に関する国際登録簿の国際登録は取り消されます。
The second part of the individual fee is payable within the prescribed period indicated in the notification, which will be transmitted from the International Bureau in due course. Where the second part of the individual fee is not paid within the said period, the international registration in the International Register shall be cancelled with respect to Japan.

この謄本は原本と相違しないことを認証する。
I hereby certify this is a true copy
By Authority of the Commissioner of the Japan Patent Office

認証日 (発送日) 令和3年5月10日 経済産業事務官 根本 香織
Authentication date (sending off date) Certifying Officer NEMOTO Kaori



JPO Reference number: 2019-368899 (1 / 1)

THE PROTOCOL RELATING TO THE MADRID AGREEMENT
CONCERNING THE INTERNATIONAL REGISTRATION OF MARKS

登録査定の謄本

CERTIFIED COPY OF DECISION TO GRANT A TRADEMARK REGISTRATION

起案日
Drafting date: 2021/05/26

I. 締約国官庁
Office of a Designated Contracting Party:
日本国特許庁 〒100-8915 東京都千代田区霞が関3-4-3
Japan Patent Office (JPO) 4-3, Kasumigaseki 3-chome Chiyoda-ku Tokyo 100-8915 JAPAN
Tel: +81-3-3501-2392 Fax: +81-3-3588-8506
日本国特許庁審査官 稲村 秀子 (5960)
Examiner of the JPO Inamura Hideko

II. 国際登録番号/International registration number:
1504554
商標/Mark:
ASAM OpenCEG
国際登録日/Date of international registration:
2019/06/27
商品又は役務の区分の数/Number of classes of goods and services:
4

III. 商標登録出願人の氏名又は名称/Holder of the international registration:
Verein zur Förderung der internationalen Standardisierung von Automatisierungs- und Messtechniken (ASAM e.V.)
代理人/Representative:
貴和田 登


IV. この商標登録出願*については、拒絶の理由を発見しないから、この出願に係る商標は、日本国において登録すべきものと認めます。
The trademark of this application* is to be registered as a trademark registration in Japan with respect to all the goods and/or services in this application since no reason for refusal has been found.

*マドリッド協定議定書に基づき日本国を指定する領域指定は、商標法第68条の9の規定により、日本国における商標登録出願とみなされます。
*A request for territorial extension to Japan under the Protocol relating to the Madrid Agreement is deemed as a trademark application made in Japan in accordance with Section 68-9 of the Japanese Trademark Law.

注意事項/Note:
「個別手数料の第二の部分」は、後日、国際事務局から送付される「個別手数料の第二の部分に関する通知書」に記載された期日までに、当該個別手数料を国際事務局に納付してください。納付されない場合には、我が国に関する国際登録簿の国際登録は取り消されます。
The second part of the individual fee is payable within the prescribed period indicated in the notification, which will be transmitted from the International Bureau in due course. Where the second part of the individual fee is not paid within the said period, the international registration in the International Register shall be cancelled with respect to Japan.

この謄本は原本と相違しないことを認証する。
I hereby certify this is a true copy
By Authority of the Commissioner of the Japan Patent Office

認証日 (発送日) 令和3年5月10日 経済産業事務官 根本 香織
Authentication date (sending off date) Certifying Officer NEMOTO Kaori



JPO Reference number: 2019-364635 (1 / 1)

THE PROTOCOL RELATING TO THE MADRID AGREEMENT
CONCERNING THE INTERNATIONAL REGISTRATION OF MARKS

登録査定の謄本

CERTIFIED COPY OF DECISION TO GRANT A TRADEMARK REGISTRATION

起案日
Drafting date: 2021/05/25

I. 締約国官庁
Office of a Designated Contracting Party:
日本国特許庁 〒100-8915 東京都千代田区霞が関3-4-3
Japan Patent Office (JPO) 4-3, Kasumigaseki 3-chome Chiyoda-ku Tokyo 100-8915 JAPAN
Tel: +81-3-3501-2392 Fax: +81-3-3588-8506
日本国特許庁審査官 藤井 彩音 (5597)
Examiner of the JPO Fujii Ayane

II. 国際登録番号/International registration number:
1489708
商標/Mark:
ASAM OpenSCENARIO
国際登録日/Date of international registration:
2019/06/27
商品又は役務の区分の数/Number of classes of goods and services:
4

III. 商標登録出願人の氏名又は名称/Holder of the international registration:
Verein zur Förderung der internationalen Standardisierung von Automatisierungs- und Messtechniken (ASAM e.V.)
代理人/Representative:
貴和田 登


IV. この商標登録出願*については、拒絶の理由を発見しないから、この出願に係る商標は、日本国において登録すべきものと認めます。
The trademark of this application* is to be registered as a trademark registration in Japan with respect to all the goods and/or services in this application since no reason for refusal has been found.

*マドリッド協定議定書に基づき日本国を指定する領域指定は、商標法第68条の9の規定により、日本国における商標登録出願とみなされます。
*A request for territorial extension to Japan under the Protocol relating to the Madrid Agreement is deemed as a trademark application made in Japan in accordance with Section 68-9 of the Japanese Trademark Law.

注意事項/Note:
「個別手数料の第二の部分」は、後日、国際事務局から送付される「個別手数料の第二の部分に関する通知書」に記載された期日までに、当該個別手数料を国際事務局に納付してください。納付されない場合には、我が国に関する国際登録簿の国際登録は取り消されます。
The second part of the individual fee is payable within the prescribed period indicated in the notification, which will be transmitted from the International Bureau in due course. Where the second part of the individual fee is not paid within the said period, the international registration in the International Register shall be cancelled with respect to Japan.

この謄本は原本と相違しないことを認証する。
I hereby certify this is a true copy
By Authority of the Commissioner of the Japan Patent Office

認証日 (発送日) 令和3年5月10日 経済産業事務官 根本 香織
Authentication date (sending off date) Certifying Officer NEMOTO Kaori



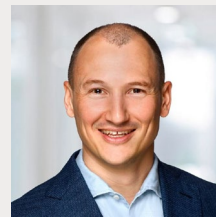
ASAM Office

The ASAM Team “At Your Disposal” – At any time (as of May 01, 2022)



Marius Dupuis

Chief Executive Officer (CEO)
Phone: +49 8102 8061-66
Email: md@asam.net



Ben Engel

Chief Technology Officer (CTO)
Phone: +49 151 61645936
Email: be@asam.net



Dr. Klaus Estenfeld

Executive Advisor
Phone: +49 151 64631204
Email: ke@asam.net



Magdalena Weintritt

Management Assistant
Phone: +49 1709210718
Email: mw@asam.net



Stefan Cyliax

Global Technology Manager
Phone: +49 170 9213579
Email: sc@asam.net



Dorothee Bassermann

Marketing Manager
Phone: +49 151 64412188
Email: db@asam.net



Bernd Wenzel

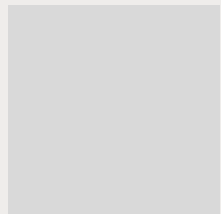
Senior Technical Consultant
Phone: +49 371 5607742
Email: bw@asam.net



Yoshiaki Shoi

Representative in Japan
Phone: +81 (0)3-6721-8503
Email: ys@asam.net

ASAM Japan G.K.



Christian Gödert

Technical Writer
Phone: +49 170 9210750
Email: cg@asam.net



Thomas Matthes

Software Developer



Thank you!

Dr. Klaus Estenfeld

Executive Director, ASAM Japan G.K.

Phone: +49 151 6463 1204

Email: klaus.estenfeld@asam.net

For more information
on ASAM visit

www.asam.net